

WE FLEDGE
allegiance to the
Flag of the United
States of America and
to the Republic for
which it stands. One Nation,
under God, indivisible, with
liberty and justice to all.

KURYER POLSKI

ORGAN LUDU POLSKIEGO NA WYCHODZECTWIE

No. 264 (10c)

Milwaukee, Wis., Piątek, 8 Listopada (Nov. 8) 1957

BOK (VOL.) 69

DAILY KURYER POLSKI
KURYER POLSKI
America's Oldest and Leading Polish Daily
Founded in 1886 by Michael Krumka
536 West Juneau Avenue
Telephone BR 4-1878
Milwaukee 3, Wisconsin
Our 69th Year of Continuous
Publication

Killian Szolem Nowocześnie Broni

WOROSZIŁOW WZNIÓŚŁ TOAST DO PRZYSZŁEGO POKOJU W ŚWIECIE

OBCHÓD 40. LEJ ROKNICZY REWOLUCJI BYŁ W TYM
ROKU NAJBARDZIEJ OKAZALYM
W HISTORII SOWIETÓW

MOSKWA, Rosja. — Tegoroczny obchód rocznicy przyjęcia do władzy bolszewików był najbardziej okazałym w historii nowocześniejszej Rosji. Przede wszystkim pogoda sprzyjała obchodowi. Następnie, jak nigdy przed tym, Rosja z pewną dumą, miała się czym poszczycić wobec pilnie obserwowającego ją świata obcego, gdyż w paradzie wzięły udział szereg wojskowe, posiadające najbardziej nowoczesną broń rakietową, jądrową, oraz potężne działa automatyczne i wiele nieznanych machin wojennych.

Ze względu na wyprzedzenie Ameryki z wyrzuceniem dwóch satelitów w przestworza, nastroj ludności rosyjskiej był wezwoły, pojednawczy, pokojowy i przyjemny. Nie było groźek pod adresem zagranicy, nie było prowokacyjnych wyrazów, ani urągania pod adresem innych państw. Prezydent Walentyn Worosziłow wznosił nawet toast do trwałego pokoju w świecie i mówił o wielkości umysłu człowieka, Nikita Chruszczew podobno był tak urodzony powodzeniem Rosji, że tańczył, śpiewał i mówił o solidarności świata komunistycznego.

Naogół, wczorajszy obchód miał charakter więcej pokojowy, aniżeli jakkolwiek dotąd.

Naogół, wczorajszy obchód miał charakter więcej pokojowy, aniżeli jakkolwiek dotąd.

Naogół, wczorajszy obchód miał charakter więcej pokojowy, aniżeli jakkolwiek dotąd.

Naogół, wczorajszy obchód miał charakter więcej pokojowy, aniżeli jakkolwiek dotąd.

Naogół, wczorajszy obchód miał charakter więcej pokojowy, aniżeli jakkolwiek dotąd.

Naogół, wczorajszy obchód miał charakter więcej pokojowy, aniżeli jakkolwiek dotąd.

Naogół, wczorajszy obchód miał charakter więcej pokojowy, aniżeli jakkolwiek dotąd.

Naogół, wczorajszy obchód miał charakter więcej pokojowy, aniżeli jakkolwiek dotąd.

Naogół, wczorajszy obchód miał charakter więcej pokojowy, aniżeli jakkolwiek dotąd.

Naogół, wczorajszy obchód miał charakter więcej pokojowy, aniżeli jakkolwiek dotąd.

Naogół, wczorajszy obchód miał charakter więcej pokojowy, aniżeli jakkolwiek dotąd.

Naogół, wczorajszy obchód miał charakter więcej pokojowy, aniżeli jakkolwiek dotąd.

Naogół, wczorajszy obchód miał charakter więcej pokojowy, aniżeli jakkolwiek dotąd.

Naogół, wczorajszy obchód miał charakter więcej pokojowy, aniżeli jakkolwiek dotąd.

Naogół, wczorajszy obchód miał charakter więcej pokojowy, aniżeli jakkolwiek dotąd.

Naogół, wczorajszy obchód miał charakter więcej pokojowy, aniżeli jakkolwiek dotąd.

Naogół, wczorajszy obchód miał charakter więcej pokojowy, aniżeli jakkolwiek dotąd.

Naogół, wczorajszy obchód miał charakter więcej pokojowy, aniżeli jakkolwiek dotąd.

Naogół, wczorajszy obchód miał charakter więcej pokojowy, aniżeli jakkolwiek dotąd.

Naogół, wczorajszy obchód miał charakter więcej pokojowy, aniżeli jakkolwiek dotąd.

Naogół, wczorajszy obchód miał charakter więcej pokojowy, aniżeli jakkolwiek dotąd.

Naogół, wczorajszy obchód miał charakter więcej pokojowy, aniżeli jakkolwiek dotąd.

Naogół, wczorajszy obchód miał charakter więcej pokojowy, aniżeli jakkolwiek dotąd.

Naogół, wczorajszy obchód miał charakter więcej pokojowy, aniżeli jakkolwiek dotąd.

Naogół, wczorajszy obchód miał charakter więcej pokojowy, aniżeli jakkolwiek dotąd.

Naogół, wczorajszy obchód miał charakter więcej pokojowy, aniżeli jakkolwiek dotąd.

Naogół, wczorajszy obchód miał charakter więcej pokojowy, aniżeli jakkolwiek dotąd.

Naogół, wczorajszy obchód miał charakter więcej pokojowy, aniżeli jakkolwiek dotąd.

Naogół, wczorajszy obchód miał charakter więcej pokojowy, aniżeli jakkolwiek dotąd.

Naogół, wczorajszy obchód miał charakter więcej pokojowy, aniżeli jakkolwiek dotąd.

Naogół, wczorajszy obchód miał charakter więcej pokojowy, aniżeli jakkolwiek dotąd.

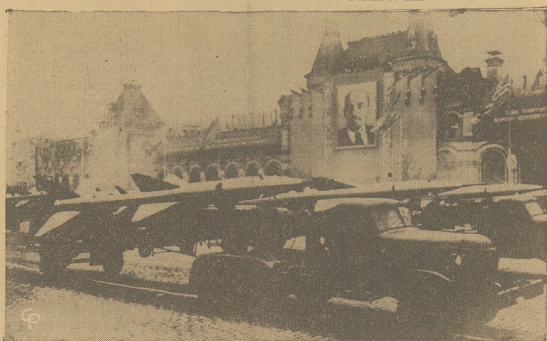
Naogół, wczorajszy obchód miał charakter więcej pokojowy, aniżeli jakkolwiek dotąd.

Naogół, wczorajszy obchód miał charakter więcej pokojowy, aniżeli jakkolwiek dotąd.

Naogół, wczorajszy obchód miał charakter więcej pokojowy, aniżeli jakkolwiek dotąd.

Naogół, wczorajszy obchód miał charakter więcej pokojowy, aniżeli jakkolwiek dotąd.

OBCHÓD REWOLUCJI W MOSKWIE



Na Placu Czerwonym w Moskwie w 40-tą rocznicę rewolucji bolszewickiej odbyła się wspaniała defilada, na której były pokazane rakiety. Jako to jest obrzymi portret Lenina—umieszczony na ścianie Kremla.

Z KRAJU I ZE ŚWIATA

PROPONUJE MacARTHURA NA SZEFA POCISKÓW

WASHINGTON, D. C. — Senator Butler, rep. z Maryland, zwrócił się do prezydenta Eisenhowera z poleceniem mianowania generała MacArthur'a szefem programu wyrzucania w przestworza satelitów oraz kierowanych pocisków.

MOLOTOW NIE BRAŁ UDZIAŁU W OBCHODZIE

MOSKWA, Rosja. — Z depczonowanych czterech liderów, członków byłego przedsiurdu sowieckiego, tylko Molotow nie był obecny na obchodzie rewolucji. Kaganowicz, Szepilow i Malenkow byli obecni.

HERTER RADZI ZWRÓCIĆ SIĘ W STRONĘ AZJI

SAN FRANCISCO, Calif. — Podsekretarz Stanu, Herter, powiedział tu wczoraj, że nie pozostaje nam teraz nic innego jak tylko skierować swoją uwagę na Azję, ażeby coś od niej usłyszeć i nauczyć się czerpać. Zdaniem Hertera, Ameryka musi rozpocząć bliźsze stosunki z ludami Wschodu.

2 SAMOLOTY UTKNĘŁY W LODOWCACH

McMUDRO SOUND, Biegun Północny. — Dwa olbrzymie samoloty amerykańskie, wiązane różne materiały na morze lodowate południa, utknęły w lodowcach z powodu zepsucia

CHCIEGIE SOBIE WYPOCZĄC? LEĆCIE W PRZESTWORZA

LONDYN, Anglia. — Moskiewskie radio oznajmiło o tym, że nie nie daje takiego spokoju i wypoczynku jak lot w przestworza. Uczeń rosyjski miał sporządzić mechanizm, który czyni stan powietrza czy niepowietrza taki, jaki istnieje w przestworzach... wykazał, że człowiek odrywający podróż poza orbitę niemi, czuje się lekki, spokojny, wyzwolony z ciężarów życia.

UDAREMNIONO ZAMACH BOMBOWY W BEIRUT

BEIRUT, Libanon. — Mieszkańcy terrości, rzekomo z łona partii komunistycznej i nacjonalistycznej usiłowały ostatnio wysadzić w powietrze budynek parlamentu libanonskiego. W następnym tygodniu zamachu, rada obrony krajowej odbyła specjalne posiedzenie, w celu zapobiegnięcia dalszym gwałtom. W ostatnich kilku miesiącach takich zamachów było kilka.

POTYCZKI WOJSKOWE NA GRANICY IZRAELA

DAMASZEK, Syria. — Radio syryjskie oznajmiło wczoraj, że ludność wiejska na pograniczu Izraela stoczyła walkę z oddziałem wojska izraelskiego. Wiadomości te nie podaje czy kto był zabity lub ranny. Zdaniem władz syryjskich, oddział Izraela usiłował zająć wioskę Altauafik. Jest to już trzeci napad wojska izraelskiego na pozycje syryjskie.

POLSCY KANDYDACY NA SENATORA KANADY

MONTREAL, Kanada. — Kongres Polonii Kanadyjskiej kontynuuje akcję w sprawie uzyskania nominacji przedstawiciela polskiej grupy etnicznej senatorem Kanady i ostatnio przedstawił promierowi kandydatury: pułkownika Stefana Szuka z Ottawy, mecenas Bernarda Dubielskiego z Winnipegu oraz doktora Tadeusza Brzezińskiego z Montrealu.

POLSKIE OZDOBY CHÓINKOWE DO USA

GDYNIA, Polska. — 65 ton ozdób choinkowych dla Nowego Yorku zabrai z Gdyni statek "Robin Sherwood". Motowłoc ten zaladował również kosze wiklinowe, zabawki, tekstylia i 160 ton poszukiwanego za granicą polskiej szynki konserwowej.

PREZES ŚLAWNEJ UCZELNI OBEJMUJE KOMENDĘ OBRONY

PREZYDENT EISENHOWER MÓWI, IŻ AMERYKA MA
JESZCZE PRZEWAŻE WOJENNĄ

WASHINGTON, D. C. — Prezydent Eisenhower mianował wczoraj d-ra Jamesa R. Killiana, prezesa sławnej na cały świat uczelni, znanej jako Massachusetts Institute of Technology, kierownikiem sztabu naukowego, którego zadaniem będzie produkcja oręża przyszłości. Zadaniem Killiana ma być usunięcie wszelkich przeszkód, jakie istniały dotąd, aby przez to przyspieszyć udoskonalenie najnowszej broni, oraz usunąć niebezpieczną rywalizację przygotowań wojennych z Sowietami.

Jak się ogólnie spodziewano, mowa prezydenta miała na celu uspokojenie umysłów narodu amerykańskiego, który wywarł ostatnie posunięcia Rosji sowieckiej. Eisenhower przyznał, że gdyby dziś wypadła wojna, Ameryka mogłaby zostać poważnie zagrożona, gdyż nie posiada tak nowoczesnej broni jaką ma Rosja. Ale, zdaniem prezydenta, przygotowanie wojenne "wielkiego świata" jest jednak znacznie lepsze niż świata komunistycznego.

Ażby uspokoić umysły narodu, prezydent zapewniał, że mimo wszystko Stany Zjednoczone posiadają tak ogromne zapasy broni jądrowej i zajmują tak strategiczne pozycje obronne, że nie ma obawy by



Prezydent Eisenhower

by dziś wypadła wojna, Ameryka mogłaby zostać poważnie zagrożona, gdyż nie posiada tak nowoczesnej broni jaką ma Rosja. Ale, zdaniem prezydenta, przygotowanie wojenne "wielkiego świata" jest jednak znacznie lepsze niż świata komunistycznego.

PREZYDENT WYSŁAŁ GRATULACJE ROSJI

WASHINGTON, D. C. — Prezydent Eisenhower wysłał wczoraj depesze z życzeniami dla Rosji, z okazji jej obchodu rocznicy zwycięstwa bolszewików. W depeszy też prezydent składa życzenia szczęścia do narodu amerykańskiego, do narodu rosyjskiego.

SPUTNIK NIE ROZBIŁ SIĘ, MÓWIĄ NASI OBSERWATORZY

CAMBRIDGE, Mass. — Doniesienia różnych obserwatorów, jakoby Sputnik nr. 2 miał się rozlać, okazały się bezpodstawne, utrzymuje miejscowy instytut astronomii. Ostatnie obserwacje tego satelity mówią, że odbywa on swój bieg bez przerw i jakiegokolwiek zmiany.

POLSKA "ZIMNO" OBCHODZIŁA ROZCZNICĘ REWOLUCJI W ROSJI

JEDYNI NA MAŁĄ SKALĘ ODBYŁY SIĘ ZEBRANIA
ROBOTNICZE PO FABRYKACH

Warszawa, Polska. — Warszawa obchodziła 40-lecie rewolucji bolszewickiej z widoczną powściągliwością i w silnym kontraście choćby z 38-mą rocznicą, kiedy jeszcze żył Stalin i Bierut i kiedy pompa obchodu miała podkreślić satelicką lojalność. Tyłko tu i ówdzie wdziało się na gmachach publicznych chorągwie i hasła, a w kilku miejscach olbrzymi portret Lenina spoglądał samotnie na ruch uliczny, nie różniący się od normalnego. Prasa donosiła o zebraniach robotniczych po fabrykach i o zobowiązaniu górników, iż wydobędzie na konto rocznicy o 30,000 ton węgla ponad plan. Jednak powszechnie uczucia Polaków najlepiej tłumaczy artykuł Gomułki, zamieszczony przez jeden z dzienników i podkreślający szereg wąziwości polską na punkcie niepodległości i suwerenności, Polacy bowiem przez zbyt długi okres, miało ostateczną decyzję w sytuacji, jaka wytworzy się w czasie narad przywódców komunistycznych w stolicy Rosji. Szczepólnie dużą wagę przywiązywają mając chińskie koła komunistyczne do nowych przesunięć na Kremlu na tle afery Żukowa. Mao Tse Tung chciałby w tej chwili zachować możliwość dużej rezerwy i nie angażować się ani w popieranie jakichś "odrodków" tendencji, ani też w oficjalne żyrowanie polityki Chruszczewa.

POLSKA AUTORKA W KOLEGIUM W OSKOSH

OSHKOSH, Wis. — W wspaniałym kolegium w Oshkosh uczy języków francuskiego i niemieckiego Aleksandra Orne, pani Charles De Barca, autorka ostatniej powieki w języku angielskim pt. "Natalie", po wydaniu której, zaliczono ją do grona wybitnych amerykańskich nowelistów.

Pochodzi ona z Polski. Jako autorka używa przybranego nazwiska Orne. Już wiele pięknych nowelk w językach polskim, francuskim i angielskim wyszło z pod jej pióra.

Pp. De Barca przybyli do Oshkosh dwa lata temu z okolic Washington i od tego czasu p. Aleksandra uczy języków w kolegium stanowym. Przybyła ona do Ameryki 7 lat temu. Jest ona lingwistką — włada poprawnie 7-ma językami.

Wyjechała z Polski podczas napadu Niemców w roku 1939 do Budapesztu, gdzie poznała p. De Barca, przemysłowca i prezesa Białego Krzyża w Budapeszcie.

Rezolucja była uchwalona 62 głosami do 44 przeciwnie, gdy 16 delegacji nie wzięło udziału w głosowaniu.

Rezolucja była uchwalona 62 głosami do 44 przeciwnie, gdy 16 delegacji nie wzięło udziału w głosowaniu.

Rezolucja była uchwalona 62 głosami do 44 przeciwnie, gdy 16 delegacji nie wzięło udziału w głosowaniu.

Rezolucja była uchwalona 62 głosami do 44 przeciwnie, gdy 16 delegacji nie wzięło udziału w głosowaniu.

Rezolucja była uchwalona 62 głosami do 44 przeciwnie, gdy 16 delegacji nie wzięło udziału w głosowaniu.

Rezolucja była uchwalona 62 głosami do 44 przeciwnie, gdy 16 delegacji nie wzięło udziału w głosowaniu.

Rezolucja była uchwalona 62 głosami do 44 przeciwnie, gdy 16 delegacji nie wzięło udziału w głosowaniu.

Rezolucja była uchwalona 62 głosami do 44 przeciwnie, gdy 16 delegacji nie wzięło udziału w głosowaniu.

Rezolucja była uchwalona 62 głosami do 44 przeciwnie, gdy 16 delegacji nie wzięło udziału w głosowaniu.

Rezolucja była uchwalona 62 głosami do 44 przeciwnie, gdy 16 delegacji nie wzięło udziału w głosowaniu.

Rezolucja była uchwalona 62 głosami do 44 przeciwnie, gdy 16 delegacji nie wzięło udziału w głosowaniu.

Rezolucja była uchwalona 62 głosami do 44 przeciwnie, gdy 16 delegacji nie wzięło udziału w głosowaniu.

Rezolucja była uchwalona 62 głosami do 44 przeciwnie, gdy 16 delegacji nie wzięło udziału w głosowaniu.

Rezolucja była uchwalona 62 głosami do 44 przeciwnie, gdy 16 delegacji nie wzięło udziału w głosowaniu.

Rezolucja była uchwalona 62 głosami do 44 przeciwnie, gdy 16 delegacji nie wzięło udziału w głosowaniu.

Rezolucja była uchwalona 62 głosami do 44 przeciwnie, gdy 16 delegacji nie wzięło udziału w głosowaniu.

Rezolucja była uchwalona 62 głosami do 44 przeciwnie, gdy 16 delegacji nie wzięło udziału w głosowaniu.

Rezolucja była uchwalona 62 głosami do 44 przeciwnie, gdy 16 delegacji nie wzięło udziału w głosowaniu.

Rezolucja była uchwalona 62 głosami do 44 przeciwnie, gdy 16 delegacji nie wzięło udziału w głosowaniu.

Rezolucja była uchwalona 62 głosami do 44 przeciwnie, gdy 16 delegacji nie wzięło udziału w głosowaniu.

Rezolucja była uchwalona 62 głosami do 44 przeciwnie, gdy 16 delegacji nie wzięło udziału w głosowaniu.

Rezolucja była uchwalona 62 głosami do 44 przeciwnie, gdy 16 delegacji nie wzięło udziału w głosowaniu.

Rezolucja była uchwalona 62 głosami do 44 przeciwnie, gdy 16 delegacji nie wzięło udziału w głosowaniu.

Rezolucja była uchwalona 62 głosami do 44 przeciwnie, gdy 16 delegacji nie wzięło udziału w głosowaniu.

Rezolucja była uchwalona 62 głosami do 44 przeciwnie, gdy 16 delegacji nie wzięło udziału w głosowaniu.

Rezolucja była uchwalona 62 głosami do 44 przeciwnie, gdy 16 delegacji nie wzięło udziału w głosowaniu.

Rezolucja była uchwalona 62 głosami do 44 przeciwnie, gdy 16 delegacji nie wzięło udziału w głosowaniu.

Rezolucja była uchwalona 62 głosami do 44 przeciwnie, gdy 16 delegacji nie wzięło udziału w głosowaniu.

Rezolucja była uchwalona 62 głosami do 44 przeciwnie, gdy 16 delegacji nie wzięło udziału w głosowaniu.

Rezolucja była uchwalona 62 głosami do 44 przeciwnie, gdy 16 delegacji nie wzięło udziału w głosowaniu.

Rezolucja była uchwalona 62 głosami do 44 przeciwnie, gdy 16 delegacji nie wzięło udziału w głosowaniu.

AMERYKA ODRZUCIŁA PROPOZYCJE ROSJI

WASHINGTON, D. C. — Rząd Stanów Zjednoczonych odmówił oficjalnie wzięcia udziału w konferencji "wielkich państw", w celu omówienia sytuacji światowej, co proponował niedawno w swym przemówieniu Nikita Chruszczew. Zdaniem rządu amerykańskiego, sprawy takie powinny być omawiane w Izbie Zjednoczonych Narodów.

SZEF INŻYNIERÓW ARMII MÓWI, JESTEŚMY 5 LAT POZA ROSJĄ

ZDANIEM JEGO, TAK ROSJA JAK I AMERYKA MOGĄ
W KAŻDYM RAZIE WYSŁAĆ RAKIETĘ NA
KSIĘŻYC I TO Z LUDŹMI

Foote'ego, wyrzucenie dwóch satelitów przez Rosję świadczy, że Rosja wyprzedza nas o blisko pięć lat pod względem przygotowania z bronią jądrową, jak również z budową rakiet i pocisków kierowanych. Pod koniec swych zeznań, Foote dodał, że o ile wszystko pójdzie według programu rządu, Ameryka dogoni Rosję w kilku miesiącach. Jego zdaniem, Rosja wysła niebawem rakiety na księżyc, w której będą ludzie.

Klub Sportowy "Polonia" Zabiega o Własne Boisko

KLUB SPORTOWY "POLONIA" jedyny w Wisconsin, posiadający nie złą polską drużynę piłkarską, pod kierownictwem Mieczysława Wysockiego (byłego gracza drużyny Liga państwowej w przed wojennej Polsce) poczynił postępy w ostatnich dwóch latach. Znaczenie propagandowe dla POLONII AMERYKAŃSKIEJ jest bardzo wielkie, tym bardziej gdy się zważy, że i inne grupy narodowe podobne mają kluby i znami ostro współzawodniczą. Poza propagandę, nasz KLUB polski ma również wielkie znaczenie szkolne i wychowawcze, albowiem tu w Klubie nasza polsko-amerykańska młodzież często uczy się tego czego jej publicznie szkoły amerykańskie nie dają, a więc uczy się języka polskiego, przyswaja sobie kulturę polską oraz rozwija w sobie te wysokie cnoty gentleman'skie, jakimi starsi polscy sportowcy się odznaczali.

Sport jest dzisiaj jedną z najważniejszych dziedzin życia i często wyniki sportowe przyczyniają się do podniesienia powagi i znaczenia nie tylko malej grupy w Klubie z reszecznej ale często całego narodu. Najlepszym tego przykładem jest wspomniany amerykański — rosyjski, — gdzie obydwa narody od lat

starają się o pierwsze miejsce, mając właśnie na uwadze prestiż światowy.

Za tym i my Polacy winniśmy o to dbać w odniesieniu do naszych własnych przedsięwzięć i otoczyć opieką K. S. POLONIA, który tak dobrze się rozwijał, jest jednocześnie za biedny w pieniężnie podobał najistotniejszym potrzebom.

Z potrzeb tych najważniejszym jest posiadanie własnego boiska sportowego, byśmy mogli ćwiczyć, grać i gościć nasze drużyny zapraszając, a nade wszystko byśmy się czuli jak w domu.

Zwracamy się przeto z gorącą prośbą do POLONII AMERYKAŃSKIEJ, by przysłała z pomocą swej młodzieży, która chce się rozwijać w pięknych tradycjach naszej starej ukochanej Ojczyzny.

K. S. POLONIA z Milwaukee ma niezłomną nadzieję, że polsko — amerykańskie społeczeństwo jej nie zawiedzie, ale rychło okaże jej bratnią pomoc, którą można przesyłać wprost do KLUBU. (9)

Popierajcie Tych Kupców I Przemysłowców, Którzy Ogłaszają Się W Kurjerze Polskim!

NAJNOWSZE FASYNY

4617
SIZES
36-48

by Anne Adams

DOLL CLOTHES
EACH CUT
FROM
ONE PIECE 4576 14"-22"

Garniturek dla lalki składają się z 10-ciu kawałków. Drukowane instrukcje.
Nr. 4576 przechodzi w rozmiarach na lalki 14, 16, 18, 20 i 22 cali długie.
CENA MODELKA 50 CENTÓW.

Poszczuplający fason w większych rozmiarach. Drukowane instrukcje.
Nr. 4617 przechodzi w rozmiarach 36, 38, 40, 42, 44, 46 i 48.
CENA MODELKA 50 CENTÓW.

W Kanadzie ze względu na kosztą wymiany waluty pięć centów więcej.
Przy zamówieniu modelka PODAĆ WYRAŹNIE NAZWISKO I ADRES oraz NUMER I ROZMIAR MODELKA używając niżej podanego formularza.
Za dodatkową opłatą 5c od modelki, otrzymacie je pocztą

KURYER POLSKI
Box 768 Milwaukee 1, Wis.

Zamówienie na Modelkę

KURYER POLSKI
Box 768
Milwaukee 1, Wis.

Załączam.....\$....., proszę przesyłać mi:

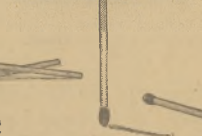
Modelka No..... Nazwa.....

Na przesyłkę.....

Imię i Nazwisko.....

Adres.....

Wzrost.....



Nie do uwierzenia!

Co innego produkować świętą wódkę kiedy kosić nie wchodzi w rachubę... ale zrobić wódkę, która jest gładka jak Kessler po cenie Kesslera — to jest sztuka zrodzona z doświadczenia całych pokoleń.

Kessler

Wódka Gładka Jak Jedwab

JULIUS KESSLER CO., LAWRENCEBURG, IND. BLENDING WHISKEY, 80 PROCTER 75%5% GRAIN NEUTRAL SPIRITS.

Mysliwi Empejscy Na Polowaniu w Polsce

NEW YORK, N. Y. — Redaktorzy pism obcojęzycznych zapytują, jaki cel polityczny może mieć otwarcie granic Polski dla myśliwych z Zachodu. Nie przypuszczają oni, aby reżymowi warszawskiemu zależało na tych stosunkowo drobnych sumkach walut zagranicznych, jakie z okazji udziału w kapitalistach ze "zgnilego Zachodu" — mogą wpłynąć do skarbu państwowego. Lowy mogą być stosunkowo kosztowne dla poszczególnych kapitalistów, ale przecież w sumie stanowią znikomą pozycję budżetu państwa.

Na Pomoczu przez cały państwo, ale przedział waz, dzienne, kurapaty i inne plac-

Dr. W. M. Blasinski
CHIROPODYSTA
(Lezy Doległowości Nóg)
1225 WEST MITCHELL ULICA
Pole 202 Butter Bldg.
Telefon EVergreen 4-3370

ZAWSZE Zalatwimy Pomyślnie

Waszą POŻYCZKĘ NA DOM

SPLACAJCIE JAK DZIERŻAWĘ!

ZABEZPIECZCIE WASZ DOM I ZAPEWNIJCIE PRZYSZŁOŚĆ DLA SIEBIE

Roczna Bieżąca Rata 4% na Oszczędnościach

PULASKI
SAVINGS & LOAN ASSOCIATION
Joseph W. Piercek, Secretary
2618 N. Holton St. LOcust 2-6823

HENRYK SIENKIEWICZ

ZA CHLEBEM

Smutna opowieść z życia polskich emigrantów w Ameryce

(Ciąg dalszy)

Marysia też jakos się państwo uśmiechało i sama nie wiedziała czemu, do głowy przyszła jej piosenka, jaką w Lipiechach panny młode na weselach panom młodym śpiewały:

"Cóżes to za pan?
Cóżes to za pan?
Cala twoja sukienica
Czapka i zupan..."

Czy może już miała zamiar zaśpiewać coś podobnego biednemu Jaskowi, gdy za nią przyjeżdżała, a ona będzie już dziećdzką?

Tymczasem od kwarantanny przelała do okrętu mały statek. Czterech czy pięciu ludzi przeszło na pokład. Zaczęły się rozmowy i nawoływania. Wkrótce drugi statek nadpłynął z samego już miasta, przwoząc agentów z hoteli i z Boardinghouses, przewoźników, ludzi wymieniających pieniądze, agentów kolejowych, wszystko to krzyżowało wniebogłosy, popychało, kręciło się po całym pokładzie. Wawron i Marysia wpadli jakby we młyn jak i nie wiedzieli co począć.

Kasubka poradził staremu, by zmienił pieniądze i obiecał, że nie da go oszukać więc też Wawron to uczynił. Za to, co miał, dostał czterdzieści siedem dolarów srebrem. Nim wszystko to się odbyło, okręt zbliżył się tak do miasta, że już widać było nie tylko domy, ale i ludzi stojących na bulwariku, potem miał co chwila różne statki większe i mniejsze, na koniec dotarł do wartów i zsunął się w wąski dok portowy.

Podróż była skończona. Ludzie zaczęli wysypywać się ze statku, jak pszczoły z ula. Przez wąski mostek, położony od burty do brzegu, płynęła ich ciżba różnobarwna, pierwsza klasa, potem druga, a podkładawci, obladowani rzeczami, na ostatku. Gdy Wawron i Marysia, popychani

przez tłum, zbliżyli się do otwartej burty, znaleźli przy niej Kasubkę. Ucisnął silnie rękę Wawrona i rzekł: — Bruderi! żyćce glucku i tobie dziewko. Bug wam dopomóż!

— Panie Boże zapłać! — odrzekli oboje, ale nie było czasu na dłuższe pożegnanie. Ciężba popchnęła ich po pochylony mostku i za ciwile znaleźli się w obszernym cehniczym budynku.

Celnik, ubrany w szary surdut ze srebrną gwiazdą, poszczytał ich pakunkami, potem krzyknął: "All right" i pokazał wyjście. Wyszli i znaleźli się na ulicy.

— Tatu! tu a co będziewa robić? — spytała Marysia.

— Musiewa czekać. Niemiec powiedział, że zara tu nadejdzie od rządu komisarz i będzie się o nas pytał.

Stanęli więc pod ścianą czekając na komisarza, a tymczasem otoczył ich gwar nieznanego, ogromnego miasta. Nie widzieli nigdy nic podobnego. Ulice biegly proste, szerokie, a po ulicach tłumy ludu, jakby w czasie jarmarku; stud-

Starokrajka MAŚC
ZYWOKOSTOWA Nr. 2
Słynie rozgrzewająca, doskonała na przeziębienia, na bóle męskularne, reumatyczne i t.p. \$1.50.

MAŚC
ZYWOKOSTOWA Nr. 1
Deskonala na zwichnięcia, stłuczenia, opuchliny i t.p. \$1.65.

MAŚC LEGULO
Na bolące rany i choroby skóry. Skuteczność wywiana przeszło 20 lat. Wskazywanie świerzbienia, pomaza w gojeniu, łagodna — 75c, \$1.25 i \$3.50.

Lekarstwa do Polski
Zajmujemy się wysyłką różnych lekarstw do Polski i innych krajów w Europie.

Polskie Kartki
Z życzeniami na urodziny, imieniny, wesela, chrzciny, rocznice ślubu, powrotu do zdrowia, oraz świąteczne kartki w sezonie.

Frank Kuskowski
POLSKI APTEKARZ
1133 W. Lincoln Ave.
Milwaukee 15, Wis.

GLOBE OPTICAL CO.
Optycy (Opticians)
Kontakty na Dr. Jozef Janowski, D.O.
Heli Głowy i Zmarznięci na Oku na przelice powdowane wadę ocz.
1702 SOUTH 11-1/2 ulicy Tel. Mitchell 5-7174
(pół blok na południe od Mitchell ulicy)

LEKARSTWA DO POLSKI
Wykonujemy Recepty z Polski i innych Krajów Europejskich.
Wysyłamy Lekarstwa Pocztą Lotniczą. Rimifen, Streptomycin, Penicylin, Witamina B12, Seromycin (Cyclosporin), itd.
Oraz Pończochy Elastyczne, Okulary, Strzykawki, Igły, Aparaty do Mierzenia Ciśnienia Krwi, Słuchawki Lekturki, Materiały Dentystyczne, Świdy Dentystyczne, Zęby Plastyczne.
Takaś Oczeląg, Herbaty Liptona, Kaka, Kawę Ziarnistą, Nescafe i Pięprz Ziarnisty.
Many także Objakę a Szklan Lezary na Rozszerzani i Arthritis, a wskazywane do opłaty. \$3.75 za uwadę.
Wielki Zapas Kartek Świątecznych i Powszechnych.

KADOW APTEKA
1950 West Mitchell Ulica, Milwaukee 4, Wisconsin
Naroznik So. Muskego Avenue. Telefon Orchard 2-9451
BERNARD J. BIEZDZICZ, Aptekarz
Trzech Aptekarzy dla Waszej Ulicy.
NIE LICZYMY OPŁATY POCZTOWEJ DO POLSKI.

BADZCIE PRZYGOTOWANI NA ZIME
Pora Roku Jest Już Późna i Jak Długo Transportacja Jest Dobra ZAMAWIAJCIE T E R A Z Olej Do Opalu NIE ODWLEKAJCIE
Dostarczymy Wam Natychmiast! Prosimy Tel. OR. 1-3887
AAA FUEL OIL SERVICE
1694 W. Oklahoma Ave.

Ed. Smolinski
Zarządca
TELEFONUJECIE KAŻDEGO CZASU
Mówimy po Polsku Dajemy Schuster Znaczą

REPAIR & SAVE
Men's, Women's, Children's
the LONDON
216 E. WISCONSIN

KURYER POLSKI
Wydawca Cieslowski Oprzer Niedzieli

SPOLKE WYDAWNICZA KURYERA
Kuryer Polski w Roku 1958 Zakończony
MILAN KUBSKA

KURYER POLSKI
Daily Except Sunday

KURIER PUBLISHING COMPANY
General Manager, COL. PETER F. BIASSECKI

Dyrekcja Wykonawcza
Wojciech A. Zwierykowski, Andrzej Charkasik, Andrzej Kozłowski, Władysław Pająk, P. F. Biassecki, Gen. Zarządca.

PRENUMERATA
Wydawca Władysław Cieslowski

Przez Rosję i w Ameryce: 1.00
Przez Europę i Amerykę: 1.00
Przez Australię i Japonię: 1.00
Przez Afrykę i Amerykę: 1.00
Przez Azję i Amerykę: 1.00
Przez Oceanie: 1.00
Przez Amerykę i Japonię: 1.00
Przez Australię i Japonię: 1.00
Przez Afrykę i Amerykę: 1.00
Przez Azję i Amerykę: 1.00
Przez Oceanie: 1.00

Wydawca Poranne

Przez Rosję i w Ameryce: 1.00
Przez Europę i Amerykę: 1.00
Przez Australię i Japonię: 1.00
Przez Afrykę i Amerykę: 1.00
Przez Azję i Amerykę: 1.00
Przez Oceanie: 1.00
Przez Amerykę i Japonię: 1.00
Przez Australię i Japonię: 1.00
Przez Afrykę i Amerykę: 1.00
Przez Azję i Amerykę: 1.00
Przez Oceanie: 1.00

RATES
City Edition

By Courier and Newsstand: 1.00
Wholesale: 1.00
Retail: 1.00
Annual: 1.00
Semi-Annual: 1.00
Quarterly: 1.00

MAIL EDITION
IN UNITED STATES: 1.00
IN CANADA: 1.00
Semi-Annual: 1.00
Quarterly: 1.00

TO I OWO

A no... znowu mamy sensację. Sputnik nr. 2-gi już lata wokół ziemi a ludziska po świecie, drapią się po głowie i mówią między sobą: I co to wszystko ma wspólnego z aktualnym, codziennym życiem przeciętnego obywatela? Co ma wyrzucenie Sputnika (choćby nawet z dziesięcioma psami na raz) z dobrobytem rodziny rosyjskiej? Nie jej to przecie dobro nie przyniesie, a nawet przeciwnie — zaszkodzi, bo wyprawa takiego dużego satelity jak S. 2, to wydatek ogromnej sumy pieniędzy, marnowanie czasu ludzi uczonych i niszczenie metali potrzebnych do codziennego użytku w budowie maszyn i narzędzi.

Rozumie się, wyrzucenie Sputnika nr. 2-gi zawiera ogromnie zapalną materiał propagandowy, korzystny dla Rosji i jej satelitów. Wzhadza to bowiem, i zwłaszcza wśród narodów o niższej kulturze od naszej, niezwykle podziw, a wśród państw Zachodu, poważne zakłopotanie, a nawet i pewnego rodzaju lek.

Jak to mogło się stać, pyta ten i ów, iż Rosja wyprowadzi takie technicznie wykształcone narody jak Ameryka,

Anglia lub Niemcy? Przecież do ostatniego prawie dnia cały świat uważał Stany Zjednoczone za jedyną państwo, które posiadało to okłepane już dziś "know how" w budowie samolotów, kierowanych pocisków i tak dalej. Tymczasem okazuje się, że inni w tym momencie doszli do takich smychy wyników, a nawet przelęgali nas.

Przypomnia to nam bajkę Ezopa, o żajzku i żółwiu... Innymi słowy, my, Amerykanie, byliśmy za pewni siebie. Polżyliśmy się na podrózkę i, podłożymy ręce pod głowę, posłaliśmy "ulu", a w tym czasie żółw przegramolił się po ciuchu przy nas i... zakłatał nas — jak to zwykł mówić Wiech.

Rozumie się, teraz nastąpił lament, rwanie włosów z głowy, wytykanie jeden drugiemu palcem, bieganie po podłożu narodowym, niby kura z uciętym hmem, jakby to co komu pomogło. Zamiast usmiechnąć się pod wąsem, poklepać "Iwana" po ramieniu i szepnąć mu do ucha: "Przećkaj chłopaku — a zobaczysz prawdziwe dzidwo", a następnie zabrać się po ciuch do wyłożonej pracy by istotnie pokazać ciekawemu światu, że jesteśmy przetrzymi i rzeczywiście zdolnym narodem.

My, od siebie, musimy powinszować Iwanowi, bo... Już w fabrykach naszych zaczęło zwaćć z pracą robotników, a w kołach magistrat ekonomicznych — od czasu do czasu — wypuszczano baloniki z napisami: "recesja" zaraz za węglem. No i Bóg wie co by się było stało gdyby ten ten urwisz "Sputnik".

Ni stąd ni ządni wyliciał na świat niby Filip z konopi i — masz babo plecak... Teraz nasi fabrykanci nie zwalniają już ludzi z pracy, nikt nie mówi nie o recesji, bo "Rusek" wypuszcza Sputnika za Sputnikiem i przechwala się, że niebawem rozpocznie parcelację na księżycu.

No, to już chyba na coś takiego zwołać nie możemy... Trzeba zapędzić ludzi do pracy, nastrożyć ich trochę możliwości ataków skierowanych pocisków i... przystąpić do konstrukcyjnej pracy, by się jakos nie dać w przyszłości wyprzedzić.

Koniec końcem ten Sputnik ma widocznie swoje strony dodatnie — a nawet dla nas. Gdyby nie on — możemy nadal spać na podrózkę z podłożymy nad głowę rękami.

My, Jako Naród

Kokolwiek był lub jest jeszcze dziś pod tym wrażeniem, że naród amerykański, składający się z dziesiątek różnych narodowości, a nawet ras, może w obliczu jakiejś katastrofy ulegnąć sympatom swego pokrewieństwa z zagranicą i zaprzecić się swej przybranej ojczyzny — ten się strasznie grubo myli.

kwasów, wymagają większej ilości tlenu do należącego ich spalania i dostarczeniu sercu krwi z dostateczną ilością tlenu. Duży procent osób do niedawna umierał na chorobę zwaną "angina pectris" czyli spazmatyczny ból w pierściu. Nowocześnie za medycyna odkryła przyczynę tej choroby a z tym również sposób jej leczenia.

Chlubne 13-Lecie "Czytelnika"

Trzy tysiące tytułów książek w pięćdziesięciu milionach egzemplarzy wydała w ciągu trzydziestu lat swego istnienia spółdzielnia wydawnicza "Czytelnik".

Atrakcyjnie przedstawia się plan wydawniczy "Czytelnika" również w roku przyszłym. Przewiduje się bowiem wydanie przeszło trzydziestu tytułów książek oczekiwanych przez czytelników w Polsce, między innymi powieści Igora Neverly, J. Strykowski i Zołji Kosak-Szatokskiej.

Z obcej literatury współczesnej wydane zostaną między innymi książki Calwella, Erenburga, Hemingwaya, Jacobsena, Steinbecka, Szolochowa.

Najlepiej o tym przekonał się — i to dwukrotnie — Niemcy. Tak w pierwszym i w drugim wojnie światowej, 99 procent Niemców amerykańskich stanęło pod sztandarem gwiazdystym. Tysiące ich poległo na chwałę boju, tysiące okryło się blagą bohaterskich walk i poświęceń i... to samo możemy śmiało powiedzieć o wszystkich narodowościach i rasach, włączając w to nawet Japonczyków.

Niektórzy mówią nam atoli, że w możliwej przyszłej wojnie, człowiek stanie przeciw człowiekowi — już nie o jedno państwo, już nie o naród, ale o przekłamania polityczne i przynależność klasową. Być może, ale... z nas, którzy żyli tu przez ostatnie pół wieku i znają psychikę narodu amerykańskiego wiedzą jedno — nie ma na świecie tak bezklasowego narodu jakim jest naród amerykański.

Przeciętni Amerykanin, tak jak średniozwy Polak (kilkuwulowy ziemniak) uważał się na swej małej zagrodzie równy wojewodzie". Dla przeciętnego Amerykanina nie ma państw, królów, czy książąt. Patrzy on na takie społeczne "dziwoli" spod oka i uśmiecha się żartobliwie, jakby chciał powiedzieć: "You can't fool me, boy..."

Tak samo nie ufa on propagandzie "walki klasowej". O ile nie chce on mieć nie wspólnego z "afetą" rzekomych arystokratów, o tyle nie pozwoli się scięgnąć na dno zawodowego proletariatu. Na sto siedemdziesiąt milionów ludności, w tymby znalazło się w Ameryce pół miliona radycalów i to nie zawodowych, ale nawet "amatorów"...

Naród amerykański cechuje swobodą myśli, miodość do zabawy (sportu) rzutkość, odwaga i... "dzisiaj". W zasadzie naród amerykański jest do wylądowania. Gotów on jest w każdej chwili spieszyć z pomocą każdemu, kto tej pomocy potrzebuje. Jest on ogromnie czuły, tkliwy, filantropijny, ale... jednocześnie hardy i niezłomny podległości, zależności i łaskawości.

Postęp narodu amerykańskiego był i jest fenomenalny. Nigdzie na świecie nie dokonano takich wielkich rzeczy i tak szybko jak w Ameryce. Nigdzie na świecie przeciętnemu człowiekowi, nie jest tak dobrze jak w Ameryce. Siła nabywcza narodu amerykańskiego jest prawie większa aniżeli całej Europy. Ale naród ten, sam sobie ten dobrobyt wypracował — sam sobie za wdzięcza wszystkie co posiada.

I... co jest ogromnie ciekawe to to, że mimo oryginalnych prądów narodowościowych, całość myśli prawie naukowej i postępującej jednakowo. Stąd też nie może być mowy o dysintegracji państwowej w razie kryzysu lub jakiejś katastrofy dziejowej.

W potrzebie naród amerykański stanie się niepodzielny w obronie swego życia i mienia — o tym powinien wiedzieć świat zewnętrzny.

W ŻAŁOBNY DZIEŃ ZADUSZNY

Nie zapomniy o was, Smutne łeśne groby. Nie zapomniy o was Chmurne dnie żałoby; Nie rzućmy za siebie Szat znoszonych czerni; Nie rzućmy za siebie Z wieńców naszych cierni. Nikt się z nas nie wyrzuci Proszaków spuszczaj; Nikt się z nas nie wyrzuci Rany ani blizny; Nikt nie wypleni z serca Wieków starych pleśni; Nikt nie wypleni z serca Starych wieszczów pieśni. Ale wierzmy rozbrać Z sercem jadowitem; Ale wierzmy rozbrać Ze złością i żrzytem; Ale się odzegnamy Od zemsty płodzenia; Me się odzegnamy Od krwi i plomienia, I przetrzamyśmy kwiesiem i smutne łeśne groby; I przetrzamyśmy kwiesiem i smutne dnie żałoby. I powierzymy Bogu Swe ziemskie zagrogi; I powierzymy Bogu Swe jęki i skargi.

W. Gomułkii.

PRZYCZYNA I SKUTEK
— Czy może mi pani podać przykład, gdy skutek wyprzedził przyczynę?
— Kiedy doktor postępuje za trumną swego pacjenta.

CO INNI PISZA

NOWA OFENSYWA POKOJOWA

W dachy dyplomatycznych na Zachodzie jest przewidywana nowa "ofensywa pokojowa" ze strony Moskwy, a właściwie kampania ta już rozpoczęła się niespodziewanie na przyjęciu w ambasadzie tureckiej z licznyim gronem co najważniejszych tużów z komitetu centralnego partii komunistycznej ZSSR.

Na tym przyjęciu Chruszczew, który do ostatnich dni bombardował Turcję fabrykowanymi żurawami wojennymi pod pretekstem obrony Syrii, zaczął ni stąd ni zowąd wysławiać Turków i trącać się na prawo i na lewo kieszkiem i pić: "Na pokój, na pokój!" Wyraził się nawet jeszcze krytykując i dosadnie, wulając: "Niedłgie będzie przekłety ten, kto chce wojny! Niechaj sobie walają sam!... A po cóż to mówić o wojnie, skoro żadnej wojny nie będzie!" Dyplomaci państw zachodnich byli tym "pokojeowym wylewem" zaskoczeni. W pierwszej chwili nie wiedzieli co należy o tym wywróceniu koła przez "bossa" Kremla sądzić. Następnego dnia sytuacja stała się jeszcze bardziej zagadkowa, ponieważ radiostacja moskiewska i prasa sowiecka kontynuowały dalej swą anty-turecką i anty-amerykańską propagandę. I do dzisiaj rząd sowiecki nie odstąpił na jote od swych machinacji agresywnych na Bliskim Wschodzie.

Pod koniec ubiegłego tygodnia wyjaśniło się o tyle, iż dyplomaci zachodni dobitnie zrozumieli pieśń Chruszczewa "na pokój".... Było o no dla nich przeznaczona. Na to, aby wywołać wrażenie, że Rosja chce pokoju i do wojny nie ruszy. Wszak Chruszczew powiedział, że "skorobybyśmy zażądała od Związku Sowieckiego, to wojny nie będzie przez setki wieków". Ale po tych pustych pseudo-pokojeowych piniach, Związek Sowiecki nakreśla dalej wszystkie sprężyny agresji i na Srodkowym Wschodzie i na innych odcinkach światowego frontu między komunistycznym Wschodem a demokratycznym Zachodem.

Na podstawie dokonanych w końcu tygodnia obserwacji dyplomacji Zachodu przewidują nasilenie przez Moskwę nowej "ofensywy pokojowej" dla szeregu powodów. Jednym z nich jest potrzeba pewnego "wyschnięcia" po atoczonej batalii z marszałkiem Żukowem. Zwycięski Chruszczew potrzebuje też nieco czasu na skonsolidowanie uratowanej swej pozycji i na stumienienie szeregu opozycyjnych elementów partii i poza partią. Potrzebuje pewnego pokojowego okresu na umocnienie partyjnego chwytu na siłach zrodzonych, które po nagłym zderzeniu Żukowa poczęły zdradzać "niepewność", to znaczy miały wykazywać "wielkie wierności dla wodzów nie dla partii". Od szeregu dni armia, marynarka wojenna i lotnictwo są bezustannie karmione propagandowymi panegrykami, nawołującymi je do uznania "partii jako najwyższej władzy" i do posłuchania wobec mianowanych przez partię wodzów.

Wreszcie "ofensywa pokojowa" pod wodzą Chruszczewa ma na celu zachowanie "konferencji u szczytu" NATO z udziałem prezydenta Eisenhowera i głów rządów kilku nastu wolnych krajów w połowie grudnia w Paryżu, mających się zebrać dla ekonomicznego i politycznego porozumienia między państwami NATO.

Wreszcie "ofensywa pokojowa" pod wodzą Chruszczewa ma na celu zachowanie "konferencji u szczytu" NATO z udziałem prezydenta Eisenhowera i głów rządów kilku nastu wolnych krajów w połowie grudnia w Paryżu, mających się zebrać dla ekonomicznego i politycznego porozumienia między państwami NATO.

THE VOICE OF AMERICA

Excerpts from editorials in American newspapers compiled and edited by the Polish American Congress

"PO PROSTU"

The Po Prostu was a moribund student newspaper in Warsaw in 1955. Last year, after the political upheaval which pushed Poland slightly away from Kremlin communism, about 5 youths took over the paper and transformed it into a lively weekly journal of criticism. For a time, until the dust of the revolt settled, the paper was unhampered by official interest. The last few months, however, it had increasing trouble with the censors. The decision to padlock the newspaper was made by the Polish Communist Party when editors were unable to come up with a political program acceptable to party leaders. The students, many of whom had a direct part in the recent political

Pomóżcie Rodakom w Polsce!
Wyslijcie Dzisiaj Donację na Adres:
RADA POLONII
1200 N. Ashland Ave., Chicago 22, Ill.

JESIEŃ

Słyszysz? Jesienny deszcz o szyby dzwoni... Dusza zapadła w jakiejś półmnie, Przed nią szeregi nagiach pol przestronie, Mgła się podnosi z cichych jezior toni... Po orczykach blada smutna cienie, Wiatr zwiedza łisice po alejach goni, Deszcz monotonicznie o szyby wachle dzwoni, Z pierśi się ciche wyrwa westchnienie, Pamiętaj? Pokój... Lampa... Stół szeroki... Deszcz monotonicznie o szyby wachle dzwoni, A myśli nad księga — skroń blisko przy skroni, A w sercach jasność i spokój głębioki.

Z. DEBICKI

Kadrowe "Wyboje" w Górnictwie Na Śląsku; Brak Doświadczonych Speców

Przepracowane ostatnio badania w dużych zjednoczeniach przemysłu węglowego na Śląsku ujawniły — jak informuje warszawska "Głos Pracy" — wiele rewelacyjnego materiału.

Okazało się, że na przykład w siedmiu zjednoczeniach przemysłu węglowego na 785 kierowników "oddziałów wydobywczych" wyższe wykształcenie zawodowe posiada zaledwie 71 osób, średnie 428, zaś pozostałych 288 osób "niezardko nie posiada nawet 7 klas szkoły powszechnej".

W niektórych innych zjednoczeniach, jak np. w Bytomiu "sytuacja ta jest jeszcze gorsza. Na 177 kierowników oddziałów wyższe wykształcenie posiada 10 osób, średnie 80, a pozostałe 87 osób.

Zgodnie zaś z prawem ogólnym — jak donosi "Głos Pracy" — wszyscy pracownicy wyższego doboru technicznego oraz dyrektorzy kopalni powinni posiadać wyższe wykształcenie zawodowe... Oznajawia, wykształcenie nie stanowi jedynego i decydującego warunku pobnienia funkcji lub innej funkcji. Do tego niezbędne jest także doświadczenie pracy na kierowniczym stanowisku. Ołóż spośród wymienionych 785 kie-

rowników wyższego wykształcenia... prawie 30% nie posiada dostatecznej wiedzy, a ni dostatecznego doświadczenia pracy.

Główną przyczyną tych kadrowych "wybojów" — jak je nazywa "Głos Pracy" — jest zła polityka personalna. Spośród 19,767 pracowników inżyniersko-technicznych zatrudnionych w 10-ciu zjednoczeniach, około 40% zajmuje jeszcze miejsca przy różnych biurkach administracyjnych.

Nadmierny rozrost administracji pochłania najbardziej doświadczonych i specjalistów. "Duża też część młodych absolwentów z dyplomami inżynierskimi i techników, zamiast odbywać obowiązkową praktykę, pełni funkcje kancelistów". (FEP).

RADY LEKARZA

Lekarz skończył badanie pacjenta i zaczął dawać swoje rady:
— Niech pan przestanie palić i pić, niech idzie wcześniej na spoczynek i wstaje z rana razem z kurami. To jest dla pana najlepsza rada.
— Przynamy się szczerze, odpowiada pacjent, że na "najlepszą" radę nie zasłużyłem. Może mi pan konsultację zechce podać następną?

SZLAKATNE ZDROWIE...
NIKT SIĘ NIE DOWIE, JAKO SMAKUJESZ, AŻ SIĘ ZEPSUJESZ
(Redaguje Dr. F. A. Dulak, Sekr. Wydawni. Zdrowia w Chicago)
Wskazania iść w sprawie zgłoś i informacji w zakresie zdrowia, należy kierować na adres: Dr. F. A. Dulak, 500 Humboldt Street, Chicago 47, Ill.

SPAZMATYCZNE BÓLE W PIERSIACH

Dostarczenie do płuc więcej tlenu usua ból w piersiach, a to z tej przyczyny, że ten spław niepotrzebne substancje, utrwala działanie serca i oczyszczenie krwi. Na wypadek więc silnego i spazmatycznego bólu w piersiach i trudności w oddychaniu, dobrane jest zastosowanie przy oddychaniu dużo czystego tlenu.

Bóle w piersiach zawsze oznaczają poważną chorobę, która łatwo może doprowadzić do śmierci. Spazmatyczne bóle są powodowane brakiem dopływu tlenu do serca, co utrudnia spalenie się niepotrzebnych krwi materiałów. Zbyteczne substancje trujątkość nerwów, co powoduje uczucie spazmatycznego bólu w piersiach.

Długie i szybki bieg może spowodować bóle w piersiach przez powstrzymanie, skutkiem szybkiego oddychania, odpowiedniej ilości tlenu. Zwolnienie biegu utrwala wydzielenie dwutlenku węgla i do-

SPAZMATYCZNE BÓLE W PIERSIACH

starczenie więcej tlenu do tkanek i do komór sercowych.

W wypadku bólu w piersiach powinno się natychmiast posłać po lekarza, aby mógł on zastosować na samym początku odpowiednie zabiegi lecznicze. Leczenie tej choroby polega na przepisanie przez lekarza co danej osobie wolno, bez pogarszania dolegliwości, wykonywać a co nie wolno. Są pewne prace i ćwiczenia, które nie szkoda, a są i takie, które mogą stan serca pogorszyć.

Silny katar nosa, który nie dopuszcza do płuc z dostatecznej ilości powietrza razem z dostateczną ilością tlenu może być przyczyną bólu w piersiach. Ponieważ jedynie wiele potraw zawierających kwasy jak jaja, mięso, ryby i tłuche potrawy, przy braku tlenu na powietrzu czyli braku ćwiczeń fizycznych, również mogą spowodować bóle w piersiach — należy ich jeść umiarkowanie.

Potrawy, zawierające dużo

CHŁUBNE 13-LECIE "CZYTELNIKA"

Trzy tysiące tytułów książek w pięćdziesięciu milionach egzemplarzy wydała w ciągu trzydziestu lat swego istnienia spółdzielnia wydawnicza "Czytelnik".

Atrakcyjnie przedstawia się plan wydawniczy "Czytelnika" również w roku przyszłym. Przewiduje się bowiem wydanie przeszło trzydziestu tytułów książek oczekiwanych przez czytelników w Polsce, między innymi powieści Igora Neverly, J. Strykowski i Zołji Kosak-Szatokskiej.

Z obcej literatury współczesnej wydane zostaną między innymi książki Calwella, Erenburga, Hemingwaya, Jacobsena, Steinbecka, Szolochowa.

THE VOICE OF AMERICA

Excerpts from editorials in American newspapers compiled and edited by the Polish American Congress

"PO PROSTU"

The Po Prostu was a moribund student newspaper in Warsaw in 1955. Last year, after the political upheaval which pushed Poland slightly away from Kremlin communism, about 5 youths took over the paper and transformed it into a lively weekly journal of criticism. For a time, until the dust of the revolt settled, the paper was unhampered by official interest. The last few months, however, it had increasing trouble with the censors. The decision to padlock the newspaper was made by the Polish Communist Party when editors were unable to come up with a political program acceptable to party leaders. The students, many of whom had a direct part in the recent political

HELPING POLAND

Helping Poland gain full freedom and independence is going to be a long, hard task requiring patience and forbearance. The United States ought to welcome this display of Polish political maturity and do all in its power to preserve the comparative freedom of Gomułka's Poland. This requires much greater economic help in the form of industrial and agricultural credits. Only as the Polish economy struggles to its feet can the country move toward greater independence from the Soviet Union. Nobody, including the students, can achieve it over night. Americans, too, must be patient and sympathetic. "Go Slow" is the watchword for Poland.

HERALD-Tribune, N. Y.

MOWA PREZ. EISENHOWERA USPOKOIŁA NARÓD

Tak komentarze prasy krajowej, jak również oświadczenia przedstawicieli różnych narodów, oraz wypowiedzenia się naszych wybitnych polityków — wszystko to świadczy o wielkiej doniosłości mowy prezydenta Eisenhowera.

I przyznać trzeba, że mowa prezydenta miała wielki efekt na uspokojenie narodu amerykańskiego, bo ostatnie zdobyły Rosji na polu balistyki rakiet, satelitów i t.p., zaniepokoiły naszą ludność.

Naród nasz bowiem nie wiedział o tym, że Stany Zjednoczone prawie we wszystkich dziedzinach wiedzy militarnej stają całe niebo wyżej od Rosji, o czym poinformował nas prezydent.

Przygotowanie naszej jest tak wielkie, tak świetnie zorganizowane, że w żadnym ataku ze strony wroga, jedynym uderzeniem naszych sil zbrojnych zapędzilibyśmy go — jak to mówią — w kozi róg.

Prezydent podkreślił natomiast nie dwuznacznie, że Ameryka posiada broń tak doskonałą, że nie może być nawet mowy o zaatakowaniu nas przez wroga. Nasze potężne samoloty, nasze armaty zapotrzebowane w kule o czubkach silny jądrowej, nasze okręty i bazy obronne, oraz nasi przyrządzenia w świecie dają nam taką przewagę wojenną, że naród amerykański może sobie spać spokojnie i nie lękać się możliwości napadu ze strony Rosji.

Prawda, prezydent Eisenhower przyznał, że Rosja ubiegła nas na punkcie wypuszczenia satelitów w obieg około ziemi, ale... nawet i pod tym względem nie pozostaje swego satelitę już dawno, gdyby chodziło jej o uprzedzenie Rosji, która skoncentrowała swoje wysiłki na tym polu by zaimponować światu z okazji swej rocznicy narodowej.

Po wysłuchaniu mowy prezydenta, nawet przedstawiciele Rosji w izbie Zjednoczonych Narodów powiedzieli, że mowa prezydenta była niezmiernie interesującą i że Rosja wysłała gratulacje Ameryce od będzie się starała z nami współpracować na polu naukowym.

Kłótkowiek zna geniusz narodu amerykańskiego, jego zaradność i gotowość do wysiłków na polu naukowym, i wiedział, iż wypuszczenie Sputnika poza orbitę ziemi, nie przedstawia żadnego niebezpieczeństwa dla nas. Jesteśmy pewni, że w niedługim czasie Ameryka nie tylko dogoni Rosję, nie tylko ją przeciągnie, ale... nawet zadziwi cały świat swoimi wynalazkami i ulepszeniami.

Mowa prezydenta uspokoiła naród — to fakt, ale... naród amerykański nie miał żadnego powodu do takiego zakłopotania, jakie uwidoczniono zostało po wypuszczeniu w przestrzeń rosyjskiego satelity.

W prasie amerykańskiej Jeszcze Widzimy Zamęt Pojęć o Polsce

Zaczyna się Jednak Przejawiać Zrozumienie w Sprawie Granicy Zachodniej

CHICAGO, Ill. (ZPPA). — Kluczowe stanowisko Polski w obecnie toczącej się zimnej wojnie i w ewentualnych ukladach pokojowych zaczyna być w prasie amerykańskiej coraz rozsądniej traktowane. Znajduje się jeszcze wśród tu-tajszych pisn wiele zamętów pojęć szczególnie w odniesieniu do Polskich Ziemi Wschodnich i do granicy wzdłuż rzek Odra-Nysa, ale jednocześnie wyrażane jest zdanie, że pomiędzy Polską a Niemcami musi w tej sprawie przyjść do porozumienia.

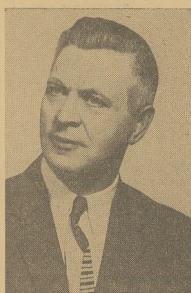
Typową dla amerykańskiej prasy opinię wyraża w tych dniach Providence (R.I.) Bulletin w artykule omawiającym oświadczenie Gomulki, że granica zachodnia Polski nie może być naruszona bez wojny.

"Naturalnie," pisze Providence Bulletin, "niezmagające ideologicznie uprzedzeniami żądanie Polaków tytułu własności do niemieckiej ziemi na wschód od Odry-Nysy jest więcej niż zrozumiałe. I w ogólnej zasadzie, stanowisko polskie znajdzie prawdopodobnie sympatię wśród sojuszników zachodnich, o ile Wielka Trójka Atlantyka (Stany Zjednoczone, Anglia i Francja) będzie mogła zasilić z Rosją Sowietów do formalnych ukladów pokojowych w sprawie Niemiec.

ZNISZCZENIE POLSKI

"Polska jest jedną z najbardziej poszkodowanych ofiar wojenskich zapędów Hitlera. Podzielono ją, najechano, zniszczono bombami, sterroryzowano politycznymi komisarzami nazistowskich Niemiec i sowieckiej Rosji, oraz okrutnie zniszczono, gdy przez jej ziemie przelewały się tam i w powrotem nawalnicie wojny rosyjsko-niemieckiej.

BRZOSTOWICZ WRÓCIŁ Z TURY EUROPEJSKIEJ



Adam J. Brzostowicz

Pan Adam Brzostowicz, prowadzący biuro podróży World Travel Bureau pn. 624 W. Mitchell ul., wrócił w czwartek wieczorem z miesięcznej tury europejskiej, odbytej w łączności z międzynarodową konwencją właścicieli biur podróży i przedstawicieli linii lotniczych oraz okrętowców, należących do Amerekan Society of Travel Agents, która na początku października odbyła się w Hiszpanii.

Pan Brzostowicz — prócz Hiszpanii — bawił w Italii, Francji, Jugosławii, Czechosłowacji, Polsce, Niemczech, Danii i Anglii. Zauważył on u ludności niektórych państw pewne przygnębienie duchowe, czego — jak twierdzi — nie widać w Polsce. Naród w Polsce, mówi on, tuszuje swą biedę wobec chętnych bestroskim humorem w stylu "choć goło, ale wesolo".

Na lotnisku Mitchell powitał p. Brzostowicza o 9 wieczorem — pani Brzostowicz, wraz z dziećmi; sztab jego biura z panią Gostomską na czele, oraz grono przyjaciół z tołu. Patria, gr. 2716 Z.N.P., której p. Brzostowicz jest długoletnim sekretarzem finansowym.

Pan Brzostowicz obiecał o powiadzić więcej o swych wrażeniach z podróży na zebraniu tołu, Patria w przyszły wtorek wieczorem w Domu Związkowym.

SKOLEA VOCATIONAL PLANUJE POSTĄPIĆ NAPRZÓD Z BUDOWĄ

Chocinż komitet finansowy z ramienia rady miejskiej obciążał niemal do połowy proponowane wydanie bondów na 1.3 miliona dolarów celm sfinansowania dobudówki do szkoły rzemieślniczej — Vocational, dyrekcja tej szkoły postanowiła w czwartek postąpić naprzód z planami dobudowania trzeciego i czwartego piętra na nowym gmachu.

Decyzję powzięto na polecenie d-ra William'a F. Rasche, dyrektora szkoły Vocational, który powołał komitetowców, ich odłożenie na późniejszą budowlana tych dwóch pięter oznaczałoby dodatkowy koszt w sumie około \$200,000. Komitet rady miejskiej obciążał w środę proponowane bondy z 1.3 miliona dolarów do sumy \$750,000.

Dr. William F. Rasche powiedział, że zwiększająca się liczba studentów wymaga 2 dodatkowych pięter na ich pomieszczenie. Bondy mają być wydane w roku 1958.

Bo w tym samym artykule, Providence Bulletin stwierdza: "Mimo wszystko, zgoda na ustąpienie dużej części terytoriów nad Odrą i Nysą może okazać się ceną, jaką Niemcy będą musieli zapłacić najpierw za zjednoczenie, a po drugie, jako odszkodowanie za zniszczenie Polski przez Hitlera."

Takiego rodzaju "wtyki" są właśnie robotą propagandy niemieckiej, przyjmowanej tu za dobrą monetę, choć może bezwidnie.

W tym samym artykule, Providence Bulletin stwierdza: "Mimo wszystko, zgoda na ustąpienie dużej części terytoriów nad Odrą i Nysą może okazać się ceną, jaką Niemcy będą musieli zapłacić najpierw za zjednoczenie, a po drugie, jako odszkodowanie za zniszczenie Polski przez Hitlera."

Notatki Milwauckie

DZIŚ. — Dzisiaj Klaudiusza, jutro Teodora m.

ROCNICA. — Powstanie rządu socjalistycznego w Lublinie — 1918.

SOKOLSTWO. — Gniazdo 249 Sokolstwa Polskiego zapraszają do zabawy karciana, urządzaną w piątek, w sobotę i niedzielę, w domu weteranów przy S. 17 i W. Grant ul. Dochód z karciana na podarki Gwiazdowe dla dziatwy.

BONAWENTURKI. — Tow. Pań Pomocy Wyższej Szkoły św. Bonawentury zaprasza na karciankę urządzaną na seminarium w Sturtevant w niedzielę 10 listopada w Domu Zjednoczenia przy W. Lincoln ave.

FEDERACI. — Tow. Króla Jana III Sobieskiego gr. 1 Federacji Ubezpieczeniowej urządzają karciankę na zasilenie kasy w niedzielę 10 listopada po południu i zaprasza do udziału szerszą publiczność gwarantującą zadowolenie z zabawy i z nagród.

ZWIĄZKOWCZYNI. — żeńskie Towarzystwo Pomocnicze przy tolu, Milwaucke gr. 2159 Z.N.P. zaprasza Związkowców i szerszą Polonię na zabawę karciana do sali Domu Związkowego w niedzielę 10 listopada w godzinach od 10 po południu do 6 wieczorem. Do wydania są bardzo wartościowe fanty.

WETERANI. — Komitet Domu Posterunku Woodrow Wilson postarał się o moc fantów wartościowych i pragnie że rozdać szerszemu ogółowi przyjaciół z Polonii. Wydanie tych nagród nastąpi w sobotę i niedzielę 9 i 10 listopada na zabawie karcianej urządzanej w kwatery pn. 977 W. Lincoln ave.

POLKI. — Tow. Wzajemnej Pomocy gr. 108 Związku Polaków karciankę na swoje potrzeby w niedzielę 10 lutego w sali parafii św. Wojciecha.

MISJONARZ. — Na zebraniu kół przyjaciół szkoły parafii św. Aleksandra w przyszłe srodę o godzinie 7:30 wieczorem. Przemawiać będzie ks. James Stefanki, na temat stosunków panujących w Peru, gdzie przebywał jakiś czas jako misjonarz. Sala parafialna Aleksandrowa mieści się przy S. 16 i W. Holt ave.

SKAUTKI. — Skautki amerykańskie z powiatu Milwaucke ogłosily plany sprzedaży ciastek na potrzeby Skautingu i ta ma się odbyć w dniach od 7 do 14 marca, przyszłego roku. Przewodniczącą sprzedażi jest pani Joseph Clark, z pn. 2750 River Parkway. Fundusz ze sprzedaży przeznaczony jest na wysyłkę Skautek do obozów w lecie. Hasłem sprzedaży jest "Obóz Camp Na Ciastkach" ("We Jump On Cookies").

WSCHÓD. — Ray Wilson, z Washington, D.C., sekretarz wykonawczy komitetu ustawodawczego organizacji American Friends Service Committee, przemawiać będzie na temat amerykańskich stosunków zagranicznych na zebraniu organizacji Milwaucke Pace Education Committee w srodę o 8 wieczorem. Zebranie odbędzie się w sali studenckiej uniwersytetu Wisconsin-Milwaucke, pn. 2200 E. Kenwood bulwar.

WYBRANY. — Edmund Rostkowski, z pn. 5290 S. 43cia ul., wybrany został ponownie prezesem organizacji pracowników powiatowych noszącej nazwę Milwaucke County Employees' Association. Wiceprezeską jest panna Katherine Plewa.

"POLONIA" SPOTKA SIĘ W NIEDZIELĘ Z KLUBEM SP. "CROATION EAGLES"

Club sportowy "Polonia" rozegra w przyszłą niedzielę mecz piłki nożnej "soccer" z kroackim klubem sportowym znanym jako "Croation Eagles".

Mecz będzie rozegrany o godzinie 2:45 po południu na boisku "Brewers" przy N. 60 ul. i W. Bradley Rd.

Klub "Polonia" został ostatnio zasilyony dwoma nowymi atletami w osobach Józefa Rabiegi i Stanisława Adamczaka, co znaczy, że drużyna jest w dobrej formie i spodziewa się zwycięstwa w niedzielnej grze z doskonałym klubem kroackim.

Wyjazd na grę zprzed sali Pułaski przy S. 15 Pl. i W. Grant ul. o godzinie 1:30 po południu. Spodziewanym jest, iż wraz z graczami, udadzą się na mecz liczni sympatycy Klubu "Polonia".

DO ODDZIAŁU 11-60 I MATEK ŻŁ. GWAZDY

Członkinie Oddziału Pomocniczego Pań Nr. 11 przy P. L. W. A., oraz Oddziału Matek Żłotej Gwiazdy, proszone są o liczny udział we Mszy św., która za poległych będzie odprawiona w kościele Najśw. Sakramentu o godzinie 8 rano w poniedziałek dnia 11 listopada.

Zbiórka przed kościołem o godzinie 7:30 rano. Uprasa się członkinie obu Oddziałów o przybycie w czapkach organizacyjnych i ze sztandarami. Cześć!

Maria Pluta, prezesa Oddziału 11; Zofia Lidwin, prezesa Oddziału M.Z.G. (9)

AUTOMOBILISTA. — J. G. Goniewicza, lat 23, z pn. 3145 S. Howell ave. skazany został onedną przez sędzię F. E. Gregorskiego w sądzie okręgowym na \$100 kary za nieostrożne kierowanie samochodem. Sędzia zauważywszy, że podający w ostatnich dwóch latach był trzy razy już karany za przestępstwa drogowe, ostrzegł go, że następnym razem, gdy będzie on oskarżony o podobne przestępstwo, powędrze do domu poprawy. Policjant Robert Wanta powiedział, że zmuszono był ścigać Goniewicza 15 września aby go aresztować za naruszenie reguł drogowych.

GRUŻLICA. — Stanowe Stowarzyszenie Anti-Tuberkulicyzacji — Wisconsin Anti-Tuberculosis Association — oznajmiło w tych dniach, że w Wisconsin zwiększyła się liczba zachorzeń na gruźlicę a opadła liczba pacjentów w szpitalach. W roku 1956 było 1,611 wypadków choroby w porównaniu do 1,597 w roku poprzednim. Spadała atoli w tym samym czasie liczba pacjentów w szpitalach z 3,498 do 3,410.

STAN POGODY

POCHMURNO, wiatr i zimno, z przelotnymi opadami śniegu w piątek w nocy i w sobotę.

NAJNIEJSZA temperatura w piątek około 20 stopni, NAJWYŻSZA w sobotę około 50 stopni.

WIATR z północnego zachodu wiejący od 30 do 40 mil na godzinę, potęrfwał się będzie w nocy do szybkosci 50 mil, a w sobotę skieruje się od zachodu i wiać będzie od 20 do 30 mil.

WSCHÓD słońca w sobotę o godzinie 6:36, ZACHÓD o godzinie 4:35.

Nabożeństwo do Matki Boskiej Fatimskiej w Szpitalu św. Franciszka



Dzisiaj wieczorem w szpitalu św. Franciszka o godzinie 7ej odbędzie się nabożeństwo do Matki Boskiej Fatimskiej. Wystawiona będzie status Maki Boskiej i wzniezione będą modły w krucjacie modlitwowej o pokój w całym świecie i nawrócenie Rosji. Kазanie wygłosi ks. Pralat W. McGrath. Będzie to Godzina św.

Dzisiaj Zebranie Zarządu i Komitetu Pomocy Polsce

W piątek 8 listopada odbędzie się nadzwyczajne zebranie zarządu oraz członków Komitetu Pomocy Polsce.

Zebrańie odbędzie się o godzinie 8 wieczorem w Domu Weteranów pn. 1629 S. 10 ul.

Ważność spraw wymaga, aby na zebranie przybyli wszyscy członkowie i punktualnie na czas wyżej oznaczony. Edmund Choiński, Przew.

Virginia Markusiewicz, Sekretarka. (8)

KS. BISKUP BONA 45 LAT KAPŁANEM

Dnia 1-go listopada wypadła 45-ty rocznica święceń kapłańskich ks. biskupa Stanisława Bony, ordynariusza diecezji Green Bay, Wis. Nie było żadnej celebracji. Klub Green Bay Serra podejmował ks. biskupa śniadaniem.

Ks. biskup Bona jest seniorem biskupów amerykańskich polskiego pochodzenia.

ZAWIADOMIENIE

Każdy jest proszony do odwiedzenia naszego składu pod nr. 828 So. 5ta ulica. Many wielką sprzedaż na sobotę i poniedziałek. Dwa tysiące sztuk odzieży dla niewiast, mężczyzn i dzieci od 4 do 12 lat. Blazery, \$1.95. Ciekie Eisenhower Blazery, \$1.95. Mekskie \$3.00 wartości spodnie, 2 pary za \$2.00. Spodnie dopasowane do marnyżar, 2 pary za \$5.00. Wszystkie mekskie ubrania, palotki, Top coats, \$14.00 wartości za \$5.00. Damskie szmowe płaszcze, jak nowe, \$6.00. Mekskie ciekie blazery, \$2.95. Skład będzie zamknięty o 6ej godzinie wieczorem. (Ogł.)

ZABAWA URODZINOWA (Birthday Party) w Sobotę, dnia 9go Listopada w Klubie Muzycznym STANLEY'S MUSIC CLUB

1720 South 11-ta Ulica MUZYKA — TANIEC

Spanielki Przekąska Będzie Podawana Darmo

Wszyscy proszeni a będą uprzejmie podejmowani. Uwagażcie na wielkie otwarcie nowego restauracji pod nazwą "STAN'S GRILL".

DOSTAJĘ 4% na ubezpieczonych oszczędnościach w NATIONAL

Beżcarna rata dywidendy 4% rocznie

Każde konto ubezpieczone do \$10,000

Tel. MI. 5-6300

Łouis A. FONS Prezes

ALois E. FONS Sekretarz

Szlugmy Publiczności przez 70 Lat

Savings Clean Association